

Enfermería 7 Condizione della pelle



- Descrivere lo stato della pelle, le ferite e l'igiene
- Identificare i segni di piaghe da decubito (ulcere da pressione) e segnalarli
- Condizione della pelle, ferite, piaghe da decubito, fattori di rischio, punti di pressione, terminologia per la valutazione della pelle

La pelle	<i>(La piel)</i>	Il bendaggio	<i>(El vendaje)</i>
La ferita	<i>(La herida)</i>	Il tessuto necrotico	<i>(El tejido necrótico)</i>
L'ustione	<i>(La quemadura)</i>	L'infezione	<i>(La infección)</i>
La piaga da decubito	<i>(La úlcera por presión)</i>	La secrezione	<i>(La secreción)</i>
La pressione	<i>(La presión)</i>	Esaminare la pelle	<i>(Examinar la piel)</i>
Il punto di appoggio	<i>(El punto de apoyo)</i>	Valutare il rischio	<i>(Valorar el riesgo)</i>
Il rischio (di ulcera)	<i>(El riesgo (de úlcera))</i>	Arrossare	<i>(Enrojarse)</i>
L'igiene personale	<i>(La higiene personal)</i>	Gonfiarsi	<i>(Hincharse)</i>
La medicazione	<i>(El apósito)</i>	Sanguinare	<i>(Sangrar)</i>

1. Ejercicios

1. Relazona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| a. la pelle | 1. il taglio |
| b. la ferita | 2. controllare la pelle |
| c. l'ustione | 3. la bruciatura |
| d. esaminare la pelle | 4. la cute |



a-4 b-1 c-3 d-2

2. Aviso interno: control de la piel y prevención de las úlceras por presión (QR: Audio)



Rellena los huecos: pelle, igiene personale, ferita, arrossa, infezione, secrezione

Aviso per il turno: durante l' (1) _____ controllare la (2) _____ dei pazienti allettati. Osservare soprattutto talloni, sacro e gomiti: se la pelle (3) _____ o è calda, segnalarlo subito e cambiare posizione. Se c'è una (4) _____ o un'ustione, pulire e fare una medicazione semplice secondo procedura.

Annotare in cartella: zona, colore, dolore e presenza di (5) _____. Se la pelle è gonfia, sanguina o c'è rischio di (6) _____, avisare l'infermiere responsabile. Valutare anche i punti di appoggio e usare un bendaggio solo se indicato.

Aviso para el turno: durante la higiene personal controlar la piel de los pacientes encamados. Observar sobre todo talones, sacro y codos: si la piel se enrojece o está caliente, avisarlo de inmediato y cambiar de posición. Si hay una herida o una quemadura, limpiar y hacer una cura simple según el procedimiento.

Anotar en la historia clínica: zona, color, dolor y presencia de secreción. Si la piel está hinchada, sangra o hay riesgo de infección, avisar al enfermero responsable. Evaluar también los puntos de apoyo y usar un vendaje solo si está indicado.

(1) igiene personale, (2) pelle, (3) arrossa, (4) ferita, (5) secrezione, (6) infezione

1. Quali segni sulla pelle devi controllare e cosa fai se li noti durante il turno?
-

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- L'operatrice nota un arrossamento in un punto dove il piede appoggia e pensa che ci sia rischio di piaga da decubito.
- La zona sul tallone sanguina molto, quindi serve subito un bendaggio stretto.
- Dopo aver pulito e asciugato la pelle, l'operatrice cambia la posizione della gamba usando un cuscino.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

1. Ogni mattina io _____ la pelle del paziente e controllo se ci sono arrossamenti. *(Cada mañana yo examino la piel del paciente y compruebo si hay enrojecimientos.)*
a. esaminare b. esamina c. esamino d. esami
2. Se il tallone _____, io cambio il punto di appoggio e avviso l'infermiere. *(Si el talón se enrojece, yo cambio el punto de apoyo y aviso al enfermero.)*
a. arrossare b. arrossi c. si arrossa d. arrossano
3. Ieri la ferita _____ durante la medicazione e abbiamo pulito bene la zona. *(Ayer la herida sangró durante la cura y limpiamos bien la zona.)*
a. ha sanguinato b. sanguina c. sanguinava
d. hanno sanguinato

1. esamino 2. si arrossa 3. ha sanguinato

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Cambio medicazione a domicilio

Infermiere *Buongiorno Sara, prima di fare la medicazione esamino la pelle intorno alla*

Luca: *ferita: oggi è un po' arrossata e c'è una lieve secrezione.*

(Buenos días Sara, antes de hacer la medicación examino la piel alrededor de la herida: hoy está un poco enrojecida y hay una leve secreción.)

Figlia Sara: *Quindi potrebbe essere un'infezione? Ieri ha sanguinato un po' quando si è girato nel letto.*

(Entonces ¿podría ser una infección? Ayer sangró un poco cuando se giró en la cama.)

Infermiere *Non necessariamente, però controlliamo: se la zona si gonfia, se aumenta la*

Luca: *secrezione o compare cattivo odore, allora il rischio di infezione è più alto.*

(No necesariamente, pero lo controlamos: si la zona se hincha, si aumenta la secreción o aparece mal olor, entonces el riesgo de infección es más alto.)

Figlia Sara: *Va bene, cosa devo fare io ogni giorno per l'igiene personale?*

(De acuerdo, ¿qué debo hacer yo cada día para la higiene personal?)

Infermiere *Pulisci la zona con soluzione fisiologica, asciuga con delicatezza, poi metti*

Luca: *una garza pulita e facciamo un bendaggio leggero - senza applicare troppa pressione sulla pelle.*

(Limpia la zona con solución fisiológica, seca con delicadeza, luego coloca una gasa limpia y hacemos un vendaje ligero, sin aplicar demasiada presión sobre la piel.)

1. Quali segni della ferita preoccupano l'infermiere (per esempio arrossamento, gonfiore, secrezione)?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



Vedo che la pelle è... e c'è... / Credo ci sia rischio di piaga da decubito, quindi... / Prima pulisco la ferita, poi applico la medicazione.

1. Durante un controllo, noti che la pelle di una persona è arrossata e leggermente gonfia in un punto di appoggio. Che cosa fai subito e a chi lo riferisci?

2. Un paziente ha una piccola ferita che sanguina poco. Come procedi con l'igiene e la medicazione in modo semplice e sicuro?

7. Escritura: WhatsApp (chat de trabajo) (QR: IA+)



Ciao, sono Marta (turno notte). Ti scrivo per il sig. Rinaldi in camera 12.

Oggi ho notato la pelle **arrossata** sul tallone destro, nel **punto di appoggio**. Non c'è sangue, ma la zona è un po' **gonfia** e lui dice che fa male. Ho fatto **igiene personale** e una piccola **medicazione** con garza.

Domani puoi controllare tu? Se peggiora, avvisiamo l'infermiere referente: c'è **rischio di piaga da decubito**. Grazie!

Escribe una respuesta adecuada: *Ho capito, domani controllo la zona e ti aggioro. / A che ora hai fatto la medicazione? / Se vedo peggioramento (più rosso/gonfio o con secrezione), avviso subito l'infermiere.*
